



Совет Безопасности

Семьдесят третий год

Предварительный отчет

8259-е заседание

Вторник, 15 мая 2018 года, 15 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-жа Вронецкая (Польша)

Члены:

Боливия (Многонациональное Государство)	г-н Льорентти Солис
Китай	г-н Чжан Дяньбинь
Кот-д'Ивуар	г-н Да
Экваториальная Гвинея	г-н Сипако Рибала
Эфиопия	г-н Алему
Франция	г-н Мельки
Казахстан	г-н Умаров
Кувейт	г-н аль-Отейби
Нидерланды	г-н ван Остером
Перу	г-н Тенья
Российская Федерация	г-н Полянский
Швеция	г-н Ског
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Аллен
Соединенные Штаты Америки	г-жа Френч

Повестка дня

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2018/411)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

18-14807 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря по Сомали (S/2018/411)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сомали.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря по Сомали и главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали г-на Майкла Китинга и специального представителя председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и главу Миссии Африканского союза в Сомали г-на Франшишку Каэтану Жозе Мадейру.

Г-н Китинг и г-н Мадейра принимают участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Могадишо.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/411, в котором содержится доклад Генерального секретаря по Сомали.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Китингу.

Г-н Китинг (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне пожелать всего наилучшего членам Совета Безопасности и сомалийцам во всем мире в начале священного месяца Рамадан — времени мира, прощения и сострадания.

События, произошедшие в Сомали за последние 48 часов, подчеркивают всю сложность ситуации, в которой оказался ее народ. Сегодня в Могадишо завершилась национальная конституционная конференция — важный этап, характеризовавшийся решительной приверженностью проведению всеохватного процесса пересмотра Конституции и достижению четких и далеко идущих целей. Это слу-

жит предпосылкой укрепления верховенства права и стабильности и достижения примирения.

Сегодня отмечается семьдесят пятая годовщина со дня основания Молодежной лиги Сомали. В ходе праздничных мероприятий, которые проходят по всей стране, особое внимание уделяется потребностям и устремлениям сегодняшних молодых сомалийцев, многие из которых не имеют образования и возможностей трудоустройства, что порождает у них ощущение маргинализированности.

В Совете сотрудничества между штатами в Байдабо проходит совещание руководителей федеративных штатов в целях их подготовки к взаимодействию с федеральным правительством по важнейшим вопросам, таким как безопасность, ресурсы и распределение доходов, а также отношения с партнерскими странами Персидского залива.

Группа Африканского союза (АС) и Организация Объединенных Наций по совместному обзору проводит встречу с сомалийскими и международными субъектами в Сомали. Центральной темой обсуждений являются последствия осуществления национального плана обеспечения безопасности в переходный период для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ).

В Беледуэйне коллеги из гуманитарных организаций круглосуточно взаимодействуют с местными властями и общинами в целях устранения катастрофических последствий наводнений, от которых пострадало более 200 000 человек. В районе Тукарака и в области Соль происходили перестрелки между силами Сомалиленда и Пунтленда, и пока еще не поступила информация о конкретном числе потерь. Имеется серьезная опасность эскалации этого конфликта, что будет иметь разрушительные последствия для местного населения, а для также всех сомалийцев.

Слишком много всего происходит. К большой чести федерального правительства, чрезвычайные события не сбивают его с пути проведения экономических и финансовых реформ, повышения сборов в бюджет, реформы силовых органов и формирования открытого политического пространства — все это осуществляется, с тем чтобы добиться необратимых позитивных сдвигов в интересах будущего страны. Эта цель заслуживает своевременной и последовательной поддержки со стороны Совета

и международных партнеров Сомали, а также признания необходимости регулирования и смягчения массы рисков, с которыми сталкивается страна.

Правительство активно добивается финансово-экономического оздоровления страны. В феврале Международный валютный фонд приветствовал прогресс, достигнутый в рамках программы мониторинга МВФ, и вновь заявил о своей поддержке Сомали, для того чтобы страна могла в кратчайшие сроки выполнить условия для отнесения ее к категории бедных стран с высоким уровнем задолженности.

Заседание высокого уровня в формате «круглого стола» по Сомали, состоявшееся 19 апреля в Вашингтоне, округ Колумбия, открыло путь для предоставления субсидии до погашения просроченной задолженности. Это стало кредитом доверия правительству, который оно заработало благодаря своим успехам в деле налаживания взаимодействия с частным сектором, повышения эффективности управления государственными финансами и увеличения объема внутренних поступлений. Ряд партнеров, включая Европейский союз, Норвегию, Швецию и Турцию, уже предоставляют бюджетную поддержку или планируют увеличить объемы такой поддержки.

Необходимы дополнительные ресурсы для устранения факторов, лежащих в основе нестабильности, хронической нищеты и низкого уровня развития человеческого потенциала, – проблем, затрагивающих большую часть населения. Чтобы повысить устойчивость к климатическим потрясениям и разорвать цикл нескончаемых кризисов, которые причиняют большие страдания и подрывают процесс государственного строительства, необходимы более долгосрочные инвестиции.

Гуманитарная ситуация не такая плохая, как год назад, но как бы то ни было все еще остается очень серьезной, если сравнивать с остальным миром. От дождей «гу» и наводнений пострадало свыше 718 000 человек в центральных и южных регионах Сомали. Наводнения вызывают массовые перемещения населения, экономический ущерб и вспышки заболеваний, включая холеру. Были одобрены и ожидают окончательного утверждения чрезвычайные ассигнования на сумму 5,1 млн. долл. США для финансирования мер по ликвидации последствий наводнений. По плану гуманитарного реагирова-

ния на 2018 год требуется 1,5 млрд долл. США. На сегодняшний день план обеспечен средствами лишь на 24 процента, что недостаточно для поддержки текущих операций по ликвидации последствий наводнений. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать международных доноров вновь оказать щедрую и своевременную поддержку, а также выразить им признательность за оперативное выделение беспрецедентного объема средств, благодаря чему удалось предотвратить голод в прошлом году.

Успех в деле увеличения объема поступлений, субсидий и бюджетная поддержка закладывают прочную основу не только для инвестиций и создания рабочих мест, но и для решения Сомали задач обеспечения безопасности и укрепления институтов государства, а также укрепления отношений с субъектами федерации, в том числе посредством механизмов распределения ресурсов и поступлений.

Постоянную обеспокоенность по-прежнему вызывает отсутствие безопасности. Несмотря на все большее давление на «Аш-Шабааб», в том числе проведение более массированных ударов с воздуха, группировка продолжает демонстрировать свои возможности осуществлять смертоносные террористические нападения, в частности с использованием самодельных взрывных устройств, на гражданские и военные объекты, включая АМИСОМ. Нельзя откладывать на более поздний срок устранение факторов, порождающих терроризм, включая безработицу среди молодежи, коррупцию, чувство несправедливости и неурегулированные конфликты. Поистине грандиозным вызовом для Сомали, ее партнеров по линии АС и других партнеров является одновременное ведение борьбы с повстанцами и реформирование силовых органов.

Оборонной реформой руководит президент. Правительство принимает решительные меры, включая регистрацию биометрических данных, реформу системы начисления заработной платы и проведение оценки оперативной готовности, признавая при этом, что необходимо сделать гораздо больше. Это включает в себя, как сказал премьер-министр, переход от архитектуры национальной безопасности к строительству системы такой безопасности, согласование основы, на которой региональные силы будут включены в состав армии и полиции, принятие основных законов, проведение

инвентаризации имущества и управление запасами оружия, а также разработка прозрачных процедур закупок и повышение подотчетности.

Показателем прогресса является принятие 19 апреля Советом министров Сомали переходного плана в области безопасности. Этот план направлен на укрепление оперативного и институционального потенциала в Сомали, причем не только возможностей органов обороны, но и потенциала в важнейших для удовлетворения потребностей населения в безопасности сферах, включая правосудие, подотчетность местных органов власти, свободу передвижения и предоставление услуг. Этот план был одобрен 30 апреля Комитетом по вопросам мира и безопасности АС и поддержан всеми партнерами на совещании высокого уровня по вопросам безопасности, состоявшемся 2 мая в Брюсселе. Сейчас главная задача заключается в том, чтобы его выполнить. Исключительно большое значение будет иметь выполнение плана с опорой на национальные силы при ведущей роли национальных органов Сомали – структур Национального совета безопасности.

Неся большие людские потери, АМИСОМ продолжает играть незаменимую роль в деле защиты населенных пунктов, основных маршрутов снабжения и общего политического прогресса Сомали. Скоро об основных сложностях, которые с этим связаны, расскажет Специальный представитель председателя Комиссии Африканского союза по Сомали и глава Миссии Африканского союза в Сомали. Достаточно отметить, что для успешной передачи функций органам безопасности потребуется не только глубокая реформа сил безопасности Сомали, но и, как отметили председатель Комиссии Африканского союза и посланники Генерального секретаря, реорганизация АМИСОМ в том, что касается более гибкой концепции ведения совместных операций и боевой подготовки, уделения большего внимания полицейской деятельности, предоставление достаточных подразделений обеспечения и средств повышения оперативной эффективности сил, а также усиления механизмов учета имущества и ответственности за соблюдение прав человека. Кроме того, будет необходима более гибкая оперативная поддержка со стороны Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, а также предсказуемое финансирование.

Вероятно, что в ходе проведения АС и Организацией Объединенных Наций совместного обзора будет отмечено, что основным условием успеха является необходимость единства целей сомалийских сторон, а также сомалийцев, Африканского союза, стран, предоставляющих войска, и основных партнеров в области безопасности. Для обеспечения согласованных и скоординированных действий была разработана комплексная стратегия в отношении системы безопасности.

Политическая жизнь в Сомали как никогда оживленная и характеризуется борьбой за власть и ресурсы, усугубляемой слабостью сомалийских институтов и нечеткими формулировками федеральной конституции переходного периода, особенно в части распределения полномочий между тремя ветвями власти, растущими сложностями в результате создания федеральных механизмов и роли «черных» финансов в политической жизни. Наиболее значимые трения связаны, в частности, с последствиями разногласий между странами Залива, ролью парламентариев в политике и отношениями между лидерами субъектов федерации и федеральным правительством. Эти проблемы накладываются друг на друга, но при этом имеют свои уникальные черты. Противостояние между федеральным правительством и парламентом было урегулировано в начале апреля с уходом в отставку спикера Народной палаты. Новый спикер был избран в мирной обстановке и вступил в должность на прошлой неделе. Это создает возможности для ускорения прогресса в законодательной области благодаря редкому для сомалийской политики явлению – единству между президентом, премьер-министром и спикером.

Однако сохраняющиеся трения между федеральным правительством и субъектами федерации могут привести к тому, что сохраняющиеся недостатки в будущем перерастут в кризисы. Эти недостатки необходимо устранить, в том числе в рамках закона о выборах и политических партиях, и сформировать соответствующей конституции форум, объединяющий представителей федерального правительства и субъектов федерации, и разработать меры, регламентирующие процедуры вынесения вотума недоверия и импичмента, а также развернуть полномасштабную антикоррупционную кампанию.

Роль Организации Объединенных Наций и международного сообщества по-прежнему заключается в том, чтобы настаивать на соблюдении норм права, всеохватном характере процессов и абсолютной нетерпимости к применению насилия любой из сторон в процессе урегулирования политических споров. Иногда из-за этого та или иная сторона обвиняет нас в предвзятости, но я считаю, что результаты нашей последовательной поддержки поэтапного изменения сомалийской политической культуры будут говорить сами за себя.

Отношения между могущественными сомалийскими субъектами подвергаются испытанию в результате разногласий между странами Залива, в ходе которых стороны преследуют свои собственные экономические интересы, задачи обеспечения безопасности и политические цели. Сомали требуют уважительные отношения со всеми своими международными партнерами и требуется признать, что проведение внешней политики является прерогативой федерального правительства и что необходимо проводить всесторонние консультации с государственными субъектами, с тем чтобы эти субъекты поддерживали политические решения, непосредственно влияющие на них.

Наилучшим способом свести к минимуму последствия разногласий между странами Залива является расширение сомалийского единства. В наибольшей степени от неспособности политических лидеров решить свои проблемы – будь то посредством пересмотра конституции или в рамках временного соглашения – страдают простые сомалийцы. На предстоящей сессии Совета национальной безопасности под руководством президента будет возможность добиться этого урегулирования. Споры, которые приводят к сокращению объемов помощи и подрывают экономические связи, которые усиливают трения и опасность возникновения конфликтов с применением насилия, лишь играют на руку экстремистам и задерживают выполнение задач укрепления институтов государства, которые Сомали установила для себя на предстоящий год.

Что касается стычки в Тукараке, то факты об этом все еще собираются, однако известно, что там вспыхнули бои, и поступила информация о погибших и раненых. Я всецело присоединяюсь к призыву, с которым президент Фармаджо всего несколько часов назад обратился к лидерам Сомалиленда и

Пунтленда, – призыву незамедлительно прекратить огонь и возобновить политический диалог. В последние несколько дней и президент Сомалиленда Бихи Абди и президент Пунтленда Гаас заверяли меня в том, что они не могут себе позволить боевые действия и стремятся их избежать. Приближение Рамадана повышает важность прекращения огня.

Опасность связана не только с благополучием сотен тысяч людей и с риском массового перемещения населения как раз в то время, когда гуманитарные фонды уже и без того иссякают, – опасность угрожает значительному прогрессу, которого за годы достигли как Сомалиленд, так и Пунтленд. Конфликт способен свести на нет более чем 20 лет относительно мирного сосуществования. Я настоятельно призываю членов Совета взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами, чтобы разрядить обстановку и помешать тем, кто мог бы стремиться извлечь для себя выгоду из сложившейся ситуации.

Тукаракский кризис может отвлечь внимание от прогресса, достигаемого в урегулировании конфликтов в других местах, в частности в Галькайо, где обстановка сегодня является более спокойной, чем она была на протяжении многих лет, а также в Мерке в Нижней Шабелле и в Гальмудуге, где несмотря на препятствия наблюдается позитивная динамика. Правительство при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и других партнеров поступательно реализует программу национального примирения, при этом сознавая, что в урегулировании многочисленных конфликтов в Сомали – будь то по поводу ресурсов, клановых споров или формирования федеративного государства – необходимо прибегать к участию в этом деле гражданского общества, женских и молодежных групп, предпринимателей и племенных старейшин, а также к посредническим услугам экспертов.

Весьма проблематичным, к сожалению, остается положение в области прав человека, причем некоторые группы населения, в том числе женщины, внутренне перемещенные лица, меньшинства и журналисты, занимают особо уязвимое положение в этом отношении. Подписание в феврале совместной программы в области прав человека стало позитивным шагом в деле укрепления механизмов защиты. Я настоятельно призываю федеральное пра-

вительство продвигаться вперед в деле создания комиссии по правам человека.

Крайне тяжелым остается положение пострадавших в результате вооруженного конфликта детей, которых заметно больше похищают, вербуют и используют в качестве солдат. Глубокое беспокойство по-прежнему вызывает безнаказанность за сексуальное насилие. Я настоятельно призываю федеральное правительство ввести в действие закон о преступлениях сексуального характера, что укрепило бы правовую базу и сдержало бы разгул безнаказанности за преступления сексуального насилия.

В заключение следует отметить, что перед народом Сомали все еще стоят чрезвычайно сложные проблемы. Ему повезло, что его правительство серьезно относится к их преодолению. Ключом к успеху будет единство сомалийских лидеров, сопровождаемое последовательной поддержкой со стороны Совета и международного сообщества в целом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Китинга за его выступление.

Сейчас слово предоставляется г-ну Мадейре.

Г-н Мадейра (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет Безопасности о ситуации в Сомали. Выступать в Совете для меня по-прежнему большая честь и привилегия.

Сейчас, в преддверии Рамадана, по-прежнему ведется укрепление мира и безопасности в Сомали благодаря согласованным усилиям сомалийских национальных сил безопасности, сил Миссии Африканского союза и весомым мерам правительства Сомали, которые нацелены на то, чтобы задействовать факторы укрепления и консолидации стабильности на основе применения всестороннего подхода к созданию системы безопасности. Я воздаю должное тем отважным жертвам, на которые на протяжении многих лет продолжают идти сомалийские национальные силы безопасности и Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) с целью построить мирную и процветающую Сомали.

Со времени моего предыдущего брифинга в Совете (см. S/PV.8165) Сомали столкнулась с множеством проблем, некоторые из которых, если не

будут оперативно решены, негативно скажутся на ныне прилагаемых федеральным правительством усилиях и сведут на нет уже достигнутые успехи. В этот самый момент военнослужащие АМИСОМ мужественно оказывают поддержку и помощь населению города Беледуэине на берегах реки Шабелле, которые было вынуждено покинуть свои дома в результате наводнения. В этом деле военнослужащие АМИСОМ проявляют невероятное самопожертвование в условиях нехватки транспортных средств и ресурсов для оказания населению такой поддержки. Но при этом они пользуются всемерной поддержкой со стороны главы администрации Хир-Шабелле.

Эти и другие проблемы стали в последнее время более заметными, когда до Сомали дошли последствия международных разногласий стран Залива и раскола между ними. Эти внешние кризисы быстро порождают еще более глубокие разногласия в среде сомалийцев, вынуждая их делать выбор между сторонами. Проявляются тревожные признаки того, что этот кризис может отрицательно сказаться на шатких взаимоотношениях федерального правительства Сомали с федеральными штатами. Я прошу Совет решительно и недвусмысленно потребовать от противоборствующих сторон в районе Залива воздерживаться от любых действий, которые могли в еще большей мере обострить напряженность и сказаться на единстве и стабильности Сомали.

Год назад, в результате избрания президента Фармаджо и назначения на должность премьер-министра Хасана Али Хайре Сомали получила шанс начать все сначала. Президент и премьер-министр дали стране важную возможность для перестройки государственных институтов Сомали и предоставили стране все необходимое для укрепления единства и содействия процветанию. Происходящие в последнее время в парламенте политические кризисы не только усилили настоятельную необходимость ускорить процесс создания и укрепления сомалийских государственных институтов, но и повысили важность того, чтобы все партии на политическом горизонте Сомали занялись выявлением тех общих факторов, которые объединяют всех сомалийцев, сплотились вокруг них и отбросили те противоречия, которые остаются источниками слабости, напряженности и раскола между ними. Народ говорит на одном языке. Он составляет единую

нацию. Он питает одни и те же надежды. Он исповедует одну религию. Оптимальное использование этих черт может эффективно способствовать укреплению единства и мира в этой великой стране.

В этой связи АМИСОМ приветствует усилия, которые прилагает правительство и бывший спикер парламента для урегулирования возникшего в последнее время кризиса и результаты которых дают надежду на более светлое будущее для всех сомалийцев. Как отметил на прошлой неделе в своей инаугурационной речи новый спикер г-н Мохамед Мурсал Абдирахман, Федеральный парламент переориентирует свои усилия на то, чтобы завершить процесс пересмотра Конституции и создать условия для проведения многопартийных выборов с целью продвинуться в создании к 2020 или 2021 году необходимой законодательной базы. Проведение в начале текущей недели в Могадишо национальной конституционной конференции является наглядным показателем решимости правительства подкрепить свои слова конкретными делами.

По мере дальнейшего уверенного продвижения федерального правительства в правильном направлении на всей территории Сомали, несмотря на сохраняющиеся трудности, появляются реальные основания для оптимизма. Исполнительная власть уже добивается результатов в деле оздоровления налогово-бюджетного управления и укрепления финансовых институтов, поставив в центр своих экономических приоритетов обеспечение прозрачности и борьбу с коррупцией. В настоящее время у нас есть федеральный бюджет, подготовленный с опорой на реалистичные меры по увеличению поступлений и усилия по срочно необходимой модернизации системы сбора налогов и регистрации налогоплательщиков. Помимо этого, в настоящее время проводятся консультации по налоговому законодательству.

При осуществлении всей этой деятельности правительство также уделяет пристальное внимание обеспечению финансовой устойчивости посредством сбора внутренних поступлений. Аналогичным образом, начинает обретать форму законопроект правительства об учреждении комиссии по борьбе с коррупцией при реализации инициативы открытого правительства. На фоне объявления правительством о своей третьей программе, мониторинг которой осуществляют сотрудники Между-

народного валютного фонда, и успешных результатов, достигнутых на весенней сессии этого года в Вашингтоне, округ Колумбия, Сомали быстро прокладывает реалистичный путь к облегчению своего долгового бремени.

Как известно членам Совета, в апреле получил широкую поддержку план Сомали на переходный период - сначала здесь, в Могадишо, со стороны Исполнительной группы по всеобъемлющей стратегии безопасности, работающей под председательством премьер-министра Харе, а затем, в ходе заседания Совета по вопросам мира и безопасности, состоявшегося в Аддис-Абебе 30 апреля, со стороны Африканского союза. Оказание поддержки федеральному правительству в осуществлении этого плана на переходный период является ключевым приоритетом АМИСОМ. Как я напомнил партнерами в ходе совещания по вопросам безопасности на высоком уровне по Сомали, состоявшегося в Брюсселе в начале этого месяца, АМИСОМ поддерживает осуществление этого плана на переходный период и твердо привержена этому делу.

В настоящее время проводится четвертый обзор АМИСОМ согласно ее мандату, выданному ей на основании резолюции 2372 (2017) Совета Безопасности. В течение последних трех дней АМИСОМ четко заявила о своей позиции: чтобы оказывать эффективную поддержку в переходном процессе, Миссия должна скорректировать свой подход и провести реконфигурацию своих компонентов для соответствия требованиям переходного периода. Мы готовы к таким действиям. В этой связи негражданскому персоналу АМИСОМ потребуется следующее: дополнительные вспомогательные средства и средства для расширения возможностей; полномочия на проведение подготовки по вопросам обеспечения боеготовности для отдельных частей сомалийских сил безопасности, выделенных ему и размещенных вместе с ним; проведение совместных, хорошо скоординированных операций с АМИСОМ; и использование более гибкого подхода в отношении его материально-технической поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и других партнеров. Что касается гражданского компонента, то необходимо будет рассмотреть возможность укрепления его потенциала и присутствия на местах в федеративных штатах.

По мере того как АМИСОМ и федеральное правительство начинают уделять основное внимание вопросам стадиона и основных маршрутов снабжения из Могадишо в Байдабо и город Лего, рассматривая их как приоритетные цели на первом этапе переходного процесса, важно, чтобы международное сообщество направило свои усилия на устранение пробелов, выявленных в ходе последней оценки оперативной готовности Сомалийской национальной армии, полиции и местных сил. Усилия должны быть направлены на оперативное решение таких вопросов как формирование сил как на федеральном, так и на региональном уровнях в Сомали, а также удовлетворение важнейших оперативных потребностей, таких как связь, транспорт, эвакуация пострадавших, медицинская эвакуация, предметы снабжения и материально-техническое обеспечение, а также возможности обезвреживания СВУ.

В предстоящие недели и месяцы АМИСОМ и Сомалийские силы безопасности будут осуществлять оперативный этап плана на переходный период. В целях обеспечения эффективности деятельности и достижения целей в переходном процессе нельзя продолжать расходовать ресурсы и терять человеческие жизни, отбирая у «Аш-Шабааб» города и территории лишь для того, чтобы потом они вновь вернулись под контроль противника. Переходный период, в том виде, в каком он был задуман, должен быть всеобъемлющим и эффективным, а это значит, что необходимо обеспечить все необходимое для возвращения контроля над большими и маленькими городами, их занятия и удержания, а также обеспечения эффективной защиты для их населения.

Поэтому мы должны обеспечить, чтобы в населенных центрах и поселениях, которые мы отвоевываем у «Аш-Шабааб», шло восстановление, и они превращались в пригодные для жизни места, в которых гуманитарные организации оказывают экстренную помощь освобожденному населению; административные власти обеспечивают руководство освобожденным населением, управляют городами и предоставляют основные жилищно-коммунальные услуги жителям; полиция защищает граждан и поддерживает законность и правопорядок; создаются условия для формирования местной экономики, ведения торговой и коммерческой деятельности и для того, чтобы граждане могли уверенно жить в

свободе и безопасности, не опасаясь, что за углом их ограбят или убьют боевики «Аш-Шабааб».

Все это требует преданности делу. Необходимо, чтобы правительство присутствовало на местах и было полностью привержено задаче формирования институтов. Необходимо, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций участвовали в укреплении институтов правительства и местных органов власти. Они должны присутствовать на местах, которые мы собираемся освободить, начиная с Лего, и быть полностью привержены своему делу. Мы готовы и хотим работать рука об руку с Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями, а также с правительством для достижения этих целей - чтобы убедиться, что после освобождения того или иного города он будет переходить под контроль Сомалийских сил безопасности и оставаться под их защитой, а не окажется вновь в руках «Аш-Шабааб».

В настоящее время ситуация в Сомали характеризуется присутствием следующей угрозы: группировка «Аш-Шабааб» постепенно наращивает свой военный потенциал и способность к сопротивлению, что позволяет ей совершать широкомасштабные нападения, предпочтительным оружием для которых являются самодельные взрывные устройства. Для успешного и устойчивого противодействия этой угрозе, прекращения деятельности «Аш-Шабааб» и уничтожения этой группировки я настоятельно призываю Совет продолжать заниматься вопросом предсказуемого и устойчивого финансирования АМИСОМ и Сомалийских сил безопасности и предоставить нашим силам необходимые возможности и средства для сведения к минимуму числа жертв, устранения угрозы СВУ и выявления и нейтрализации неприятеля.

В этой связи я хотел бы от лица АМИСОМ выразить признательность Государственному департаменту Соединенных Штатов Америки за предоставление системы разведки, наблюдения и рекогносцировки, которая очень помогает нашим силам в работе. Сейчас, когда я выступаю перед вами, присутствие этой системы и эффект от ее использования уже заметны в районе боевых действий. Мы признательны партнерам за то, что они начали в полной мере осознавать реальную ситуацию, с которой мы имеем дело. Недавняя встреча в Брюсселе показала, что партнеры готовы оказать щедрую

поддержку национальным силам безопасности Сомали и АМИСОМ для укрепления их потенциала в целях успешного противодействия «Аш-Шабааб».

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Мадейру за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлением.

Г-н Сипако Рибала (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Как и в предыдущих случаях, от имени делегации, которую я представляю, я хотел бы прежде всего поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Сомали и главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) г-на Майкла Китинга и его сотрудников за ясный и подробный брифинг о последних событиях в стране. Его брифинг отражает обеспокоенность, в частности в том, что касается вопросов государственного строительства, укрепления институтов безопасности и экономической нестабильности.

Сомали добилась весьма значительного прогресса с тех пор, как после успешных парламентских и президентских выборов власть была передана нынешнему президенту страны г-ну Мохамеду Абдуллахи Мохамеду Фармаджо почти год назад. Он наметил такую политическую программу, которая убедила как его собственный народ, так и международное сообщество и побудила международных партнеров оказывать дальнейшую поддержку процессу национального восстановления. Республика Экваториальная Гвинея хотела бы воспользоваться этим случаем, чтобы выразить Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали, Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и другим международным субъектам свою благодарность и признательность за их вклад в преодоление тех серьезных проблем, которые возникают в ходе этого важного политического процесса.

Несмотря на международную поддержку, Сомали по-прежнему сталкивается с крупными проблемами, прежде всего в связи со значительной угрозой, создаваемой террористической организацией «Аш-Шабааб», которая, несмотря на финансовое давление и контртеррористические усилия, в том числе удары с воздуха, продолжает совершать убийства и взрывать бомбы на всей территории страны. Эта постоянная угроза может быть связана с таки-

ми социально-экономическими недугами страны, как отсутствие возможностей для образования и трудоустройства молодежи, нереализованные требования, вытекающие из неурегулированных споров, слабость национальной системы правосудия и интересы третьих сторон.

Одним из серьезных препятствий на пути реформ, направленных на содействие национальному примирению и восстановлению, являются разногласия между некоторыми лидерами ряда федеральных штатов и федеральными властями. Поэтому сомалийским политикам следует проявлять приверженность взаимопониманию, чтобы создать здоровые политические условия, стимулирующую поддержку и сотрудничество со стороны международных субъектов. Тем не менее мы выражаем признательность президенту Фармаджо и другим политическим деятелям за их усилия по содействию национальному примирению, позволившие обеспечить беспрепятственное избрание бывшего министра обороны на должность спикера парламента после ухода предыдущего в отставку, что положило конец затяжному политическому кризису, который мог усугубить угрозу безопасности. Однако многое еще предстоит сделать. Мы также признательны президенту, который, несмотря на отсутствие в стране безопасности, решил посетить федеральные штаты Пунтленд и Гальмудуг в попытке решить их проблемы.

Несмотря на все это, согласно достоверным сообщениям об истинном положении дел, сомалийские органы безопасности и другие государственные институты пока не способны обеспечить в стране необходимую безопасность и надлежащие социально-экономические условия в краткосрочной и среднесрочной перспективе. Поэтому деятельность и поддержка МООНСОМ, АМИСОМ и Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали по-прежнему крайне необходимы. Мы считаем важным обеспечить предварительное финансирование, чтобы содействовать дальнейшим усилиям в этой связи.

Г-н Льюрентти Солис (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего наша делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Сомали, главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООН-

СОМ) г-на Майкла Китинга и Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали, главу Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) г-на Франсишку Мадейру за их сегодняшние брифинги.

Я хотел бы воздать должное Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу за их скоординированные и совместные усилия в Сомали по строительству мира, восстановлению государства, укреплению верховенства права, реформированию сектора безопасности и достижению других важных целей. В их работе проявляются актуальные постоянные усилия по установлению в стране и в регионе в целом стабильности и безопасности. Постоянную поддержку и помощь, оказываемую АМИСОМ, МООНСОМ и Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали, должны отличать высокая степень транспарентности и обмен информацией, чтобы предоставить федеральному правительству Сомали возможность и впредь прилагать усилия по борьбе с серьезной угрозой со стороны террористических групп и в отношении конституционной структуры с целью укрепить федеративное государство. Мы считаем, что стабилизации Сомали следует добиваться главным образом посредством официального закрепления статуса федеральных штатов, проведения стратегии обеспечения безопасности, укрепления жизнестойкости и поощрения социально-экономических преобразований. Правительство Сомали должно определять свои приоритетные задачи в рамках своего суверенитета, независимости и территориальной целостности.

Мы признательны президенту Сомали за его недавние поездки в различные районы страны, чтобы наращивать и ускорить усилия по налаживанию диалога и примирения. Благодаря разработанной Советом министров федерального правительства Политической программе объединения всех политических сил на период 2017-2020 годов и усилиям Национального совета безопасности достигнут значительный прогресс, который, как мы считаем, будет взаимовыгодным для федерального правительства и федеральных штатов.

Что касается безопасности, то мы считаем крайне важным вновь конкретизировать разработанный федеральным правительством план действий на переходный период после того, как силы

безопасности, вооруженные силы и полиция, а также судебные и пенитенциарные учреждения станут полностью дееспособными. Также в этой связи мы считаем необходимым развивать национальную ответственность Сомали в рамках таких взаимоотношений федерального правительства с федеральными штатами, которые опираются на принципах доверия, консенсуса и всеохватности. Кроме того, поддержка МООНСОМ Национального управления разведки и безопасности жизненно важна для наращивания его потенциала, необходимого для проведения процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и для обеспечения безопасного хранения оружия, а также безопасности на море.

Боливия полностью поддерживает все усилия Африканского союза по осуществлению инициатив в области посредничества и превентивной дипломатии и по налаживанию диалога для содействия мирному и прочному урегулированию конфликта. Мы отмечаем состоявшееся 30 апреля заседание Совета мира и безопасности Африканского союза, в ходе которого он обязался оказывать Сомали всемерную поддержку в достижении целей переходного периода. Однако мы считаем, что Совет Безопасности, Организация Объединенных Наций и все международное сообщество в целом должны и впредь совместно стараться наращивать потенциал АМИСОМ, чтобы в ближайшем будущем сомалийские силы безопасности могли взять на себя всю полноту ответственности за поддержание в своей стране безопасности.

«Аш-Шабааб» по-прежнему представляет латентную угрозу Сомали. Совершаемые этой террористической группой нападения вновь подчеркивают необходимость определения мер борьбы с ней, в частности в Могадишо, где в результате нападений с применением самодельных взрывных устройств, начиненных взрывчаткой автомобилей и тяжелых вооружений погибли сотни людей и нанесен значительный материальный ущерб. Мы также с тревогой отмечаем сохраняющийся высокий уровень сексуального насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек, особенно в отношении тех, кто подвергся насильственному перемещению.

И наконец, что не менее важно, следует остановиться на экономических преобразованиях. Боливия считает, что для обеспечения прочного и устойчивого мира и снижения неустойчивости со-

малийского государства необходимо провести реформу сектора безопасности, и международное сообщество должно работать в целях реструктуризации внешней задолженности страны, поскольку на постконфликтном этапе не может быть устойчивого мира без развития, а развитие невозможно, если этот важный вопрос не будет урегулирован.

Г-н Тенья (Перу) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность за организацию сегодняшнего заседания, а также благодарим за брифинги г-на Китинга и г-на Франсишку Каэтану Жозе Мадейру.

Перу внимательно следит за ситуацией в Сомали, где, несмотря на прогресс, достигнутый в последние месяцы, гуманитарный кризис продолжает оказывать негативное влияние на положение более чем 5 миллионов человек. Кроме того, ситуация в плане безопасности остается нестабильной, и права человека, в том числе женщин и детей, по-прежнему нарушаются.

Мы считаем позитивным новый принятый подход, предусматривающий урегулирование гуманитарной ситуации в Сомали на основе Плана гуманитарного реагирования для Сомали на 2018 год и рамочной программы восстановления и повышения устойчивости, которые направлены на то, чтобы к 2022 году разорвать замкнутый круг уязвимости и лишений. Мы отмечаем также значительный прогресс, достигнутый Сомали в экономической области и признанный Всемирным банком и Международным валютным фондом. Мы надеемся, что техническая поддержка со стороны этих учреждений позволит провести экономические реформы, необходимые для улучшения условий жизни сомалийского народа.

Мы осуждаем нападения, совершаемые группировкой «Аш-Шабааб», и поддерживаем призыв Генерального секретаря к федеральному правительству и международным партнерам в отношении выработки согласованного подхода к уменьшению угрозы, которую создают самодельные взрывные устройства, часто применяемые данной террористической группировкой.

Мы подчеркиваем также важность плана на переходный период как средства, которое позволит сомалийским властям в полной мере взять на себя ответственность за обеспечение безопасности.

Такая передача ответственности должна осуществляться постепенно и упорядоченным образом, с тем чтобы сохранить имеющиеся достижения. Мы также подчеркиваем необходимость оказания финансовой поддержки, необходимой для скоординированного осуществления этого плана федеральным правительством и федеративными штатами при содействии Африканского союза и международных партнеров.

Мы приветствуем значительный прогресс, достигнутый в укреплении сомалийских институтов безопасности, в том числе принятие на уровне штатов и на федеральном уровне новой модели работы полиции, а также политическое соглашение о модели судебно-пенитенциарной системы для Сомали и инициативы по борьбе с насильственным экстремизмом. Кроме того, мы приветствуем усилия федерального правительства по содействию процессу мира и примирения, а также начало осуществления мирного процесса, направленного на ослабление напряженности между кланами в Марке.

Мы надеемся, что теперь, когда политический кризис в федеральном парламенте позади и новый спикер Народной палаты занял свой пост, Сомали сможет прилагать институциональные усилия, необходимые для поддержания мира, в том числе в отношении распределения полномочий, управления ресурсами, распределения бюджетных поступлений и модели проведения выборов. Мы подчеркиваем важность того, чтобы Совет национальной безопасности продвигался вперед в осуществлении «дорожной карты» подготовки к всеобщим выборам, которые должны быть проведены в 2020-2021 годах путем всеобщего голосования, придавая приоритетное значение процессу пересмотра Конституции и созданию нормативно-правовой базы для проведения выборов.

Мы считаем важным содействовать активному участию женщин в национальных процессах, особенно с учетом того, что Сомали является страной, страдающей от высокого уровня сексуального насилия. Мы хотели бы воздать должное той информационно-пропагандистской работе в интересах жертв, которую проводит Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Кроме того, мы приветствуем инициативы, направленные на расширение прав и возможностей молодых сомалийцев, в частности создание Временного

национального молодежного совета и начало проведения открытого конкурса инноваций, действующего под руководством молодежи и нацеленного на поиск решений для проблем, от которых страдают внутренне перемещенные лица в Сомали.

Помимо этого, мы хотели бы приветствовать стратегию Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ), направленную на достижение к 2021 году равной представленности среди ее сотрудников мужчин и женщин, и назначение советника по гендерным вопросам для Национальной независимой избирательной комиссии. Мы также заявляем о своей поддержке МООНСОМ и отмечаем, что ожидаем от нее предложений, направленных на проведение надлежащей реконфигурации компонентов, необходимой для эффективного осуществления широкого подхода к безопасности Миссии, создания национальной структуры в области безопасности и реализации плана на переходный период.

В заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость того, чтобы страны Залива оказывали поддержку федеральному правительству Сомали в его усилиях по улучшению отношений с федеративными штатами и проведению реформ, направленных на государственное строительство.

Г-н Да (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Сомали и главу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) г-на Майкла Китинга за представление доклада Генерального секретаря о ходе выполнения мандата МООНСОМ и работе Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали (ЮНСОС) (S/2018/411). Наша делегация хотела бы также поблагодарить Главу Миссии Африканского союза по Сомали (АМИСОМ) г-на Франшишку Каэтану Жозе Мадейру.

В своем выступлении я сосредоточусь в первую очередь на развитии событий в Сомали в политической области, в области безопасности и в гуманитарной области.

Что касается политической ситуации, то наша страна приветствует улучшение отношений между федеральным правительством и федеративными штатами, благодаря которому удалось заключить

соглашение об оказании региональным силам безопасности финансовой и оперативной поддержки в рамках их включения в состав государственных полицейских сил. Наша страна также приветствует прогресс, достигнутый в деле создания в Сомали функционирующего федеративного государства, в том числе принятие различными сторонами политической «дорожной карты» на период 2017-2020 годов, подписание меморандума о взаимопонимании по вопросу о процессе пересмотра Конституции, участие федеральных властей в различных инициативах в области национального примирения и прогресс, достигнутый в процессе подготовки запланированных на 2020-2021 годы выборов на основе всеобщего избирательного права.

Что касается проведения выборов, то наша страна приветствует инклюзивный подход, принятый Национальной независимой избирательной комиссией в контексте консультаций, направленных на преодоление возможных препятствий для проведения свободных, демократических и транспарентных выборов.

Однако Кот-д'Ивуар по-прежнему обеспокоен в связи с сохраняющейся напряженностью в федеральном парламенте и ее последствиями для принятия нескольких законопроектов, необходимых для создания сомалийского государства. Мы настоятельно призываем политические силы Сомали решительно участвовать в построении сильного и процветающего сомалийского государства. Поэтому Кот-д'Ивуар приветствует назначение нового спикера Народной палаты и надеется, что это приведет к формированию конструктивных отношений между законодательной и исполнительной ветвями власти.

Что касается сферы безопасности, очевидно, что, несмотря на удары с воздуха по опорным пунктам террористической группы «Аш-Шабааб», она по-прежнему представляет собой серьезную угрозу безопасности в Сомали, о чем свидетельствуют совершенные в первом квартале этого года нападения на военнослужащих Сомалийской национальной армии и АМИСОМ. Эти нападения вновь подтверждают необходимость того, чтобы международное сообщество, в том числе Совет, поддерживало Сомали в процессе реформирования сектора безопасности страны в целях обеспечения возможностей для эффективной реализации плана на переходный

период, направленного на передачу функций, выполняемых АМИСОМ, силам безопасности страны.

Наша страна призывает все национальные и международные субъекты, работающие в Сомали, объединить свои усилия в оказании оперативной и финансовой поддержки в целях успешного осуществления плана Сомали на переходный период.

В связи с этим Кот-д'Ивуар высоко оценивает поддержку, оказываемую МООНСОМ, ЮНСОС и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, присутствующими в Сомали, сомалийским органам безопасности в рамках укрепления их оперативных возможностей. Мы с удовлетворением отмечаем, что власти Сомали, несмотря на трудности, с которыми они столкнулись, продолжают работать над формированием национальной архитектуры в области безопасности, в частности, путем интеграции в национальную армию региональных сил безопасности.

Кот-д'Ивуар приветствует также приверженность федерального правительства и федеративных штатов тому, чтобы конструктивно работать сообща для построения государства, основанного на верховенстве права, о чем свидетельствует подписание соглашения о модели судебно-пенитенциарной системы в Сомали. Кроме того, Кот-д'Ивуар призывает лидеров федеративных штатов ускорить осуществление своего плана, касающегося судебно-пенитенциарной системы.

Наша страна по-прежнему испытывает озабоченность по поводу все более тревожной гуманитарной ситуации. Согласно докладу Генерального секретаря, уровень недоедания является одним из самых высоких в мире: в гуманитарной помощи нуждаются 5,4 миллиона человек, при этом 2,1 миллиона человек находятся на положении перемещенных лиц и зависят от международной поддержки. Эта ситуация усугубляется наводнениями, которые в результате сильных дождей в последние недели происходят в некоторых районах страны и которые уничтожают посевы и имущество людей, фактически лишая их средств к существованию. По сообщениям Управления по координации гуманитарных вопросов, от наводнений в настоящее время пострадали примерно 718 000 человек.

Гуманитарные потребности продолжают расти, а план гуманитарной помощи на 2018 год про-

финансирован лишь на 19 процентов. В связи со сложившейся ситуацией наша делегация, высоко оценивая значительные усилия, которые уже предпринимаются для удовлетворения финансовых и материальных потребностей, призывает международных партнеров и доноров мобилизоваться и внести свой вклад в финансирование плана оказания гуманитарной помощи на 2018 год, а также в срочном порядке отреагировать на гуманитарные потребности нуждающихся сомалийцев.

Как и Генеральный секретарь, Кот-д'Ивуар настоятельно призывает сомалийские власти и их партнеров по развитию разработать комплексную стратегию поиска жизнеспособных решений для устранения коренных причин голода в стране.

В заключение наша делегация вновь выражает признательность МООНСОМ, ЮНСОС и всем международным партнерам в Сомали за то, что они в очень трудных условиях продолжают оказывать этой стране всестороннюю помощь. Мы призываем их продолжать координировать свои усилия и стратегии в поддержку Сомали.

Г-н Умаров (Казахстан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Майкла Китинга и Специального представителя Председателя Комиссии Африканского союза по Сомали г-на Франшишку Мадейру.

Со времени избрания в Сомали президента Мохамеда Абдуллахи Мохамеда Фармаджо прошло немногим более года. Новое правительство сумело разработать эффективный план действий, предусматривающий, в частности, реформу финансового сектора, создание рабочих мест, проведение политики обеспечения социальной сплоченности и урегулирования конфликтов, а также реформирование сектора безопасности. Мы высоко оцениваем и поддерживаем работу, которую федеральное правительство Сомали и федеративные штаты, демонстрируя твердую политическую волю, проводят для укрепления связей и содействия государственному строительству и миростроительству путем налаживания диалога по вопросам выработки федеральной модели. В то же время необходимо продолжать принимать меры для формализации договоренностей о разделении полномочий, управлении ресурсами и распределении доходов.

Мы приветствуем усилия, которые Национальная независимая избирательная комиссия прилагает для проведения общенациональных консультаций с целью определения оптимальной избирательной модели. Опираясь на уже проделанную работу, необходимо создать избирательную нормативно-правовую базу для организации в 2020-2021 годах всеобщих выборов.

У нас по-прежнему вызывают озабоченность непрекращающиеся нападения боевиков «Аш-Шабааб» на Сомалийскую национальную армию (СНА) и Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), а также большие жертвы среди мирного населения. Ситуация еще больше усугубляется в результате межклановой борьбы. Войска АМИСОМ, которые обеспечивают безопасность на переднем крае, играют исключительно важную роль в деле восстановления государственной власти. Тем не менее, отсутствие предсказуемого и устойчивого финансирования Миссии по-прежнему негативно сказывается на ее надлежащем функционировании.

Мы приветствуем усилия, которые федеральное правительство и региональные власти прилагают для продолжения работы по интеграции региональных вооруженных сил в состав Сомалийской национальной армии и полиции в качестве неотъемлемой части национальной архитектуры безопасности. Крайне важно, чтобы международные партнеры продолжали на более последовательной основе оказывать скоординированную поддержку в укреплении потенциала СНА.

Мы также воздаем должное федеральному правительству Сомали за завершение работы над планом на переходный период. Для достижения намеченных приоритетных целей и показателей требуются реалистичные сроки и условия. Однако в ходе осуществления этой комплексной повестки дня федеральное правительство сталкивается с рядом серьезных проблем. В частности, сложной остается финансовая ситуация. Национальные и международные игроки должны выработать скоординированную стратегию по налаживанию эффективного сотрудничества и укреплению доверия между федеральным правительством и федеральными штатами.

В заключение я хотел бы обратить внимание членов Совета на посещение мною на прошлой неделе Африканского Рога в моем качестве Пред-

седателя Комитета, учрежденного резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее. Доклад по итогам этой поездки будет представлен в ближайшее время. А пока после личного знакомства с ситуацией на местах мы хотели бы высоко оценить работу, которую страновая группа Организации Объединенных Наций и Европейский союз проводят для продвижения местных инициатив по установлению мира, миростроительству и национальному примирению.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сомали.

Г-н Осман (Сомали) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, поскольку наша делегация впервые выступает в Совете Безопасности в период Вашего председательствования, позвольте мне, прежде всего, поздравить Вас лично и Вашу делегацию с председательством в Совете Безопасности в мае месяце. Я желаю Вам всяческих успехов в Вашей работе на этом посту. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить посла Китинга и посла Мадейру за их брифинги.

На сегодняшнем заседании Совета Безопасности по Сомали я хотел бы напомнить членам Совета о том, что сегодня также исполняется семьдесят пятая годовщина с момента создания 15 мая 1943 года первой политической партии в Сомали — Лиги молодежи Сомали, которая делает многое для продвижения дела Сомали. Эта молодежная партия действительно сыграла исключительно важную роль в достижении сомалийским народом независимости и единства в 1960 году. В ходе этого процесса она оказала помощь в создании в Африке одной из первых демократий. Оптимизм и надежда, которые принесла с собой Лига молодежи Сомали почти сто лет назад, также являются одним из основных источников нашей нынешней веры в достижение мира и процветания и в возрождение Сомали.

Пользуясь случаем, я также хотел бы поделиться печальной новостью о кончине в возрасте 89 лет посла Абдурахима Абби Фараха, одного из наших наиболее выдающихся сомалийских дипломатов, который был Постоянным представителем Сомали при Организации Объединенных Наций. Он также занимал ряд высоких должностей в Организации. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также выразить наши соболезнования и наше сочувствие его семье и всем сомалийцам в мире.

Мы считаем, что поддержка и защита нашей с таким трудом достигнутой политической стабильности являются непременным условием нашей победы на долгом пути к обеспечению безопасности, экономического развития и восстановления. Что касается нынешнего доклада Генерального секретаря (S/2018/411), то мы обеспокоены включением в него ряда положений, рисующих в ложном свете политическую ситуацию и ставящих под сомнение легитимность правительства, а также подрывающих наши национальные усилия по восстановлению страны. Хотя в докладе охвачено большинство событий, происшедших в отчетном периоде, мы полагаем, что следовало бы более подробно рассказать о политическом прогрессе и событиях на местах. В то же время мы с удовлетворением отмечаем, что парламентские трения, о которых говорится в докладе, на сегодняшний день полностью урегулированы. Это является наглядным подтверждением жизнестойкости сомалийцев и их способности справиться с политическими потрясениями и находить мирные, прочные и демократические решения, а также соблюдать парламентские правила процедуры и положения нашей Конституции.

Немногим более года тому назад президент Мохамед Абдуллахи Мохамед Фармаджо вместе с нашими международными партнерами принял участие в Лондонской конференции по Сомали, на которой он заявил о своей твердой приверженности ускорению реформы сектора безопасности и обеспечению безопасности, назвав их в числе приоритетных задач своей администрации. За время, прошедшее после предыдущего заседания Совета (см. S/PV. 8215), в реализации этого намерения достигнут существенный прогресс. Сомали в тесном сотрудничестве и взаимодействии с Миссией Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты (СПВ/СПП), Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и другими ключевыми партнерами разработала реалистичный, поэтапный и учитывающий существующие условия план на переходный период. Эта работа носила коллективный и всеобщий характер и включала проведение консультаций на местах для выяснения точки зрения местных участников, в том числе федеральных штатов.

Этот план на переходный период был одобрен кабинетом Сомали и Советом мира и безопасности

Африканского союза. Он содержит стратегические руководящие принципы, которые позволят обеспечить детальное планирование на ближайшие несколько лет. Особое внимание в нем уделяется наращиванию организационно-кадрового потенциала наших вооруженных сил, операциям по обеспечению безопасности и поддержке стабилизационных усилий.

Сейчас, когда мы готовимся к реализации этого плана, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить СПВ и СПП за храбрость и мужество, продемонстрированное личным составом их контингентов, и понесенные жертвы. Следует также дать высокую оценку поддержке АМИСОМ со стороны Организации Объединенных Наций, которая должна продолжаться в развитие уже набранной положительной динамики. Наше правительство приветствует назначение посла Австралии г-жи Лизы Филипетто главой Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали. АМИСОМ и наши национальные вооруженные силы в прошлом году достигли поразительных успехов в борьбе с группировкой «Аш-Шабааб». Тем не менее мы признаем, что группировку «Аш-Шабааб» победить с помощью одних военных средств невозможно.

Усилия по стабилизации, которые прилагаются при поддержке наших международных партнеров, столь же значительно помогают нам устранять в наших общинах факторы, лежащие в основе нестабильности и конфликтов. Мы твердо убеждены в том, что авторитет и легитимность нашего правительства зависят от нашей способности содействовать социальному примирению и эффективному управлению и оказывать общественные услуги в целях содействия улучшению условий жизни наших граждан. Мы знаем, что Сомалийская национальная армия (СНА) сталкивается с трудностями, но считаем, что единственный способ осуществить переход заключается в том, чтобы возложить на СНА обязательство по проведению совместных с АМИСОМ операций при поддержке со стороны международных партнеров. Это помогло бы СНА приобрести необходимый опыт, уверенность в себе и способность проводить крупные операции и в конечном итоге взять на себя ответственность за обеспечение безопасности на всей территории страны.

Президент Фармаджо и премьер-министр Хасан Али Хайре прилагают все усилия в целях примирения народа и обеспечения такого национального видения Сомали, которое будет способствовать дальнейшему укреплению национального единства и примирения. Таким образом, план на переходный период станет центральным элементом реформы сектора безопасности, поскольку в его основе лежит наша национальная архитектура безопасности, а с его реализацией тесно связано решение еще двух других приоритетных задач, поддерживаемых президентом: формирование открытой политической среды и проведение экономических реформ.

После сессии Всемирного банка и Международного валютного фонда, состоявшейся весной этого года в Вашингтоне, округ Колумбия, мы, федеральное правительство Сомали, находимся ближе чем когда-либо к решению задачи нормализовать отношения с международными финансовыми учреждениями и твердо идем к конечной цели – облегчение бремени задолженности.

В то же время в политической области Федеральное правительство Сомали совместно с федеративными штатами продолжает работать над осуществлением амбициозной политической «дорожной карты», которая предусматривает пересмотр временной конституции и подготовку к следующим выборам, запланированным на 2020 год, которые вновь потребуют от парламента уделить внимание оперативному принятию ключевых законодательных актов, в настоящее время находящихся на этапе утверждения. Мы считаем, что мирные выборы нового спикера парламента позволят создать условия для осуществления этого процесса и достижения прогресса в законодательной работе.

Сейчас я хотел бы перейти к заявлению, сделанному президентом Фармаджо в связи с боевыми действиями, которые, к сожалению, вспыхнули

в Тукараке и в Эль-Афвейне, расположенных в регионе Сол Сомалийской Республики. В этой связи президент призвал все заинтересованные стороны незамедлительно прекратить все боевые действия. Президент Фармаджо настоятельно призвал лидеров, старейшин и представителей гражданского общества к тому, чтобы провести переговоры о мире и взаимоприемлемом сосуществовании и урегулировать свои разногласия на основе диалога и уважения к священному праву на жизнь. Кроме того, он выразил глубокое сожаление в связи с гибелью сомалийцев в ходе недавнего конфликта, передал свои искренние соболезнования семьям пострадавших и помолится за скорейшее выздоровление раненых.

В заключение следует отметить, что Сомали по-прежнему сталкивается со значительными трудностями, к которым относятся, в том числе, уязвимость нашей страны перед экстремальными погодными условиями, долгосрочные потребности в области строительства государственных институтов и борьба с активными и жестокими террористическими группами. Все это требует долгосрочной работы с целью устранения структурных и политических проблем и последствий коррупции, к которым относятся отсутствие в нынешней ситуации надзора и подотчетности, а также усилий по созданию законных институтов и обеспечению их ресурсами. Однако мы на верном пути. Неизменная поддержка со стороны Совета позволит нам и впредь достигать прогресса и добиться того, чтобы восприятие Сомали изменилось: чтобы спад сменился ростом, а слабость – жизнестойкостью.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.